



FERÐASEÐILIN

BILPAKKAR 4 fólk í bili

Tórshavn - Esbjerg - Tórshavn
Fráferð: 11. juni.

Prísir úr kr. **4.990.-**

Tórshavn - Bergen - Tórshavn
í lagarstíð
Prísir úr kr. **3.550.-**

Tórshavn - Seyðisfjørður - Tórshavn
í lagarstíð
Prísir úr kr. **4.365.-**

TIL HETLANDS VIÐ SMYRLI

Fara leygardag, koma aftur mikudag
4 daga ferð við
Bed & Breakfast
Prísir úr kr. **1.196.-**

4 daga ferð við
gisting á hotelli
Prísir úr kr. **1.636.-**

11 daga ferð við
gisting á hotelli
Prísir úr kr. **3.696.-**

BUSSFERÐIR: 10.-14. og 21.-25.08.

2 gistingar á Shetland Hotel í
Lerwick við morgunmat og
útfærðir við buss
Prísir úr kr. **1.853.-**

PAKKATILBOÐ: 11-daga ferð fyr 2 vaksin og 2 børn við bili og gisting í summarhúsi Prísir úr kr. **5.498.-**

Ja takk, eg vil fegin hava
sendandi Smyril Line faldaran:

- ☐ Fritíðaribúðir og summarhús í Danmark
- ☐ Við egnum báti í norska skergarðinum
- ☐ Fritíðarferðir v/Smyril til Hetlands
- ☐ Busserðir til Hetlands
- ☐ Sigl / Flúgv
- ☐ Busserð til Noregs

NAVN

BUSTAÐUR

BYUR/BYGD

Send fráklingingarseðilin í brævbjálva til:

SMYRIL LINE

Postboks 370 - 110 Tórshavn

SERTILBOÐ 2 vaksin og 2 børn við bili

DANMARK:

Fanø Danland íbúð, 7 dagar
Fráferð: 11. juni
Prísir úr kr. **6.555.-**

DanCenter-summarhús, 7 dagar
Fráferð: 11. juni
Prísir úr kr. **8.243.-**

Hermitage Hotel West, Esbjerg
7 dagar
Prísir úr kr. **9.303.-**

NOREG:

Hallingen Høyfjellshotel í Gol
7 gistingar v/fullum vistarhaldi
Fráferð: 12. juni
Prísir úr kr. **9.723.-**

SIGL/FLÚGV

Foroyar - Danmark - Foroyar
(Um fløgð verður úr Foroyum, skal
ferðaavgjald á kr. 300,- leggjast afturat)
í lagarstíð fyr hvønn
Prísir úr kr. **1.828.-**

BUSSFERÐ

Til Noregs frá 5. til 14. juli
Prísir úr kr. **4.595.-**

NÝTT - NÝTT!! Við egnum báti í norska skergarðinum

4 fólk við báti til Bergens og
aftur
Prísir úr einans **5.590.-**

MINI-CRUISE v/NORRÖNU

TIL NOREGS
Mánadag-mikudag
Prísir úr kr. **670.-**

TIL ÍSLANDS
Mikudag-fríggjadag
Prísir úr kr. **910.-**

TIL DANMARKAR
Fríggjadag-mánadag
Prísir úr kr. **970.-**

Av tí at ferða-avgjald er hækkad
verða kr. 100,- at leggja afturat
fyr hvørt vakslið fólk!



- titt ferða-
samband
við úrheimin
J. Broncks-
geta 37

TLF 15900

Marita Petersen, lögmaður:

Einvísar almennar skerjingar bjarga ikki samfelagnum

-Tað er ov bíligt og ov lætt, tá Olaf Olsen, ting-
maður leggur skyldina yvir á tað almenna fyri
støðuna í samfelagnum og bara slongir út við
úttalilsum sum at siga, at tann almenni sektor-
urin er sjúkur



Marita Petersen, lögmaður
sigur í eini viðmerking til
úttalilsum hjá Olaf Olsen,
um at tann almenni sektor-
urin er sjúkur, at tað helst
er rætt, at vit í teimum
peningaríku tíðunum hava
brúkt ov nógv pengar
eisini í almennari umsit-
ing.

Men tað er ikki rætt at
siga, at tað er tað almenna,
sum er orsök til teir
trupulleikar vit hava at
dragast við. Orsøkin er
tann, at vinnulívið hevur
ikkí bygt á nógv gott figg-
jarlóg grundarlag.

Marita Petersen heldur
tað vera ov bíligt av Olaf
Olsen at slongja út við
einum úttalilsum sum
omanfyri.

-Sjálvandi er tað rætt at
spyrja, hvussu nógv
pening tørvur okkum til at
kunna reka hetta samfel-
agið upp á ein forsvarligan hátt! Kunnu
vit kanska fáa meira
burtur úr verandi
jattanum, um vit brúka tær
øðrvísi og kanska kunna
spara onkustaðni eisini,
so er tað frálíkt. Men ein-
siðugt at fara inn og kuta
niður almenna raksturinn,
uttan at gera eitt fyri-
reikingsarbeiði og eina met-
ing um, hvat vit skulu

hava og á hvørjum støði
tað skal vera, loysir ongur
trupuleikar.

Hon visir á, at megin-
parturin av tí, sum verður
brúkt hjá tí almenna er
lønir, so skal ein spara
har, so skulu fleiri fólk út í
arbeiðsloysi.

-Men tá alt virksemt
munkar í samfelagnum er
tað tá ikki eisini rætt at
skerja almenna sektorin
tilsvandi?

-Tað almenna hevur so
sanniliga fylgt við. Vit
hava minkað okkara figg-
jarlóg við einum fjórðingi.

-Koma tit at skerja
komandi figgjarlóg enn
meira?

-Eg kann einki siga í
hesi løtu, men fyri mær at
sigga verður tað sera
trupult at gera tær stóru

broyttingarnar í upphædd-
unum á figgjarlógini fyri
komandi ár, men tað
sigur seg sjálv, at tað ber
nókk til at gera onkrar
skerjingar upp á longri
sikt men tað hevur eisini
við sær, at nakrar
politiskar avgerðir skulu
takast, sum kanska eru
ómøguliga at taka

Lögmaður sigur at enda,
at einvísar skerjingar á
figgjarlógini bjarga ikki
okkara samfelag.

-Sjálvsagt skulu vit
hyggja eftir hvørjum oyra
og vita, hvussu bíligan vit
kunnu gera raksturinn av
hesum samfelagnum, men
vit mugu fáa vinnulívið í
gongd aftur á einum
sunnnum búskaparligum
grundarlagi.

jan

V4-dráttur 991, 05. juni 93.

Tölur: 13-78-28-67-08-43-01-57-65-37
-26-12-76-29-34-99.

Vinnur: 183.220,00 kr.

Vinnarar: Tveir úr Havn, fyra úr Klaksvík, ein
úr Saltangará, ein úr Vági, ein úr Porkeri, ein úr
Hvalba, ein av Argjum.